

the dog ate my data!

le chien a mangé mes données!

Paul Pagliaro, president of / président de Milano Software

We've all heard jokes about “the dog that ate my homework” but here’s a dog story that’s no laughing matter. A small business owner left his memory stick containing all his business data lying out and his dog mistook it for a chew toy. The data was destroyed.

Lost or destroyed data is no joke. Every year 43 per cent of computer users lose irreplaceable files and data. This problem has affected individuals, small and large businesses, and even governments. From the philosophy student who forgot to save his thesis to the UK Government who lost data pertaining to well over 3 million people!

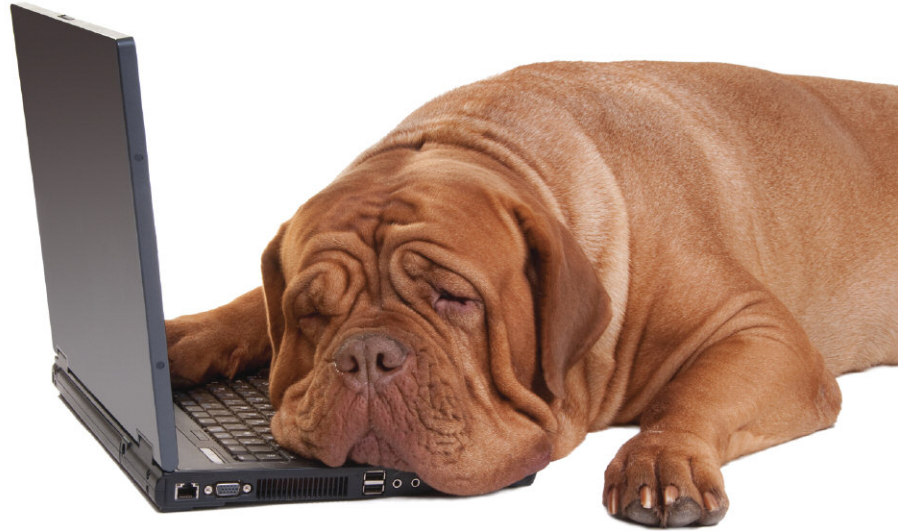
The loss of data can be devastating. So you should consider using a data backup company to protect your client files, financial records and intellectual property.

Here are the three things that you should look for when searching for a data backup service:

1. **Convenience** Ask: “Are they web-based? Can I access my data remotely?”
2. **Security** Ask: “Are the files encrypted during transport and in storage? Who has access to my stored files?”
3. **Immediate disaster response** Ask: “How fast will my data be available if I have a theft, fire or computer virus?”

Data backup is a priority at Milano Software. We offer it as an additional service to our clients. Our clients love *Backup!* Protect your business data from fire, theft, server failure, computer virus and even the family dog!

About Milano: Milano has been providing comprehensive software based management solutions for the retail market, with a focus on the beauty industry for over 15 years. Milano has experienced tremendous growth in the salon, spa and medi spa industries as these companies begin to realize the benefits associated with a system that integrates POS, inventory control, salon management and business management tools in one complete system. For more information, visit www.milanosoftware.com.



Nous avons tous entendu des blagues sur le chien qui « a mangé mon devoir », mais voici une histoire qui n’a rien de drôle. Le propriétaire d’une petite entreprise a laissé traîner sa clé USB contenant l’intégrité des données relatives à son commerce. Après que son chien ait confondu ladite clé USB avec un jouet à mordiller, toutes les données ont été détruites.

La perte ou la destruction de données n’est jamais drôle. Tous les ans, 43 % des utilisateurs d’ordinateurs perdent des fichiers et données irremplaçables. Ce problème touche aussi bien les individus, les petites et grandes entreprises que les gouvernements. Citons l’exemple d’un étudiant en philosophie qui a oublié de sauvegarder sa thèse ou celui des autorités du Royaume-Uni qui ont perdu les données relatives à plus de 3 millions d’individus!

La perte de données peut s’avérer désastreuse. C’est la raison pour laquelle vous devriez penser à recourir aux services d’une entreprise de sauvegarde informatique pour protéger les dossiers de vos clients, vos données financières et la propriété intellectuelle.

Voici trois aspects à considérer lorsque vous recherchez un service de sauvegarde de vos données :

1. **Commodité** Demandez : « Les données sont-elles basées sur le Web? Puis-je y avoir accès à distance? »
2. **Sécurité** Demandez : « Les fichiers sont-ils cryptés pendant le transport et lors du stockage? Qui a accès à mes fichiers stockés? »
3. **Action immédiate en cas de catastrophe** Demandez : « À quelle vitesse mes données seront-elles disponibles en cas de vol, d’incendie ou de virus informatique? »

La sauvegarde des données informatiques est une priorité chez Milano Software ; du reste, nous offrons ce service à notre clientèle. Nos clients adorent *Backup!* Protégez les données de votre entreprise du feu, du vol, d’une panne du serveur, des virus informatiques, et voire même de votre chien!

Quelques mots sur Milano : Milano offre depuis plus de 15 ans des logiciels complets portant sur des solutions de gestion pour le marché au détail, en particulier pour l’industrie de la beauté. Milano a connu un succès fulgurant auprès de l’industrie des salons, spas et médi-spas, ces compagnies ayant réalisé les avantages d’avoir un seul système combinant les bons de commande, le contrôle des stocks, ainsi que les outils de gestion de salon et d’entreprise. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter www.milanosoftware.com.